SISTERON-JOURNAL

POLITIQUE — COMMERCIAL — LITTÉRAIRE-SPORTIF — ET D'ANNONCES JUDICIAIRES

Administration - Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Abonnement : 1 an : 450 francs
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Paraît le Samedi — 61me Année

Le Numéro : 10 francs — No 555

SAMEDI 1er SEPTEMBRE 1956

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 65 frs la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

LETTRE OUVERTE

à mon ami Toine

Sisteron, le 30 août 1956

Cher Ami Antoine,

Après un repos règlementaire de trois semaines, je viens reprendre nos conversations estivales, les autres étant toujours réservées de Marseille, à notre ami, Titin Brisemotte, indestructible Sisteronnais qui vivra, pour le moins, je l'espère, autant que toi et moi.

Que dire du temps, pendant ces trois semaines ? pas très satisfaisant, très irrégulier. L'été, tel que nous le connaissions autrefois, aura été bien court. Le vent quasi perpétuel, tantôt du Nord, tantôt du Sud, ou des autres points cardinaux, aura rendu les journées plutôt désagréables.

Les orages en montagne assez fréquents, certains, localement nuisibles par la grêle qui abime les récoltes, ils ont troublé les cours d'eaux presque en permanence et rendu impossible les plaisirs de la pêche à la ligne.

Diverses notes parues dans la presse, ces temps-ci, nous ont appris que certains savants commencent à admettre que les manipulations nucléaires, les essais de bombes atomiques, de plus en plus puissantes, pouvaient être pour quelque chose dans les perturbations atmosphériques, dans le bouleversement des saisons.

Un rapport de juin 1956 de l'Académie des Sciences de New-York, reconnait officiellement cette influence néfaste du remue-ménage atomique, que le simple bon sens me faisait dénoncer, dans certaines de mes lettres, il y a trois au quatre ans.

Une phrase de ce rapport dit : «Depuis 10 ans, le temps est inhabituel et indésirable». Or la première bombe atomique est tombée, sur Hiroshima (Japon en août 1945.

Je continue à penser, mon pauvre vieux, que, si l'on y met bon ordre, les savants géniaux finiront par basculer notre planète, cul par dessus tête.

Il est vrai que d'autres «génies» sont en train de créer des satellites artificiels qui pourront doubler ou même suppléer la lune et les astres. Au moment de la grande catastrophe (celle annoncée plus haut), ceux qui seront encore sur la terre auront peut-être le temps de déménager sur la lune, Uranus, Saturne, etc.. ou sur leurs doublures...

Sa..turne deviendra la leur, me souffle Titin, qui est toujours farceur.

Ceci, cher Toine, est sans garantie et je trouve que ceux là qui font profession de tout savoir, sont de grands imprudents ! Ils ont tué la quiétude de notre jeunesse, ils ont fait de l'homme, l'éternel tourmenté.

Toujours plus loin et toujours plus vite est devenue la devise des physiciens et des génies de la mécanique. Résultat certain : des centaines et des milliers de morts supplémentaires au bout de l'an. Les statistiques nous en apportent, périodiquement, le triste témoignage.

L'automobile est devenue un danger public. On se préoccupe, enfin, de réglementer, un peu plus sérieusement, son emploi. Ces jours-ci le journal *L'Automobile* constatait que 370.000 conducteurs dangereux circulaient sur nos routes (en France seulement). Je crois qu'il faudrait commencer par limiter la possibilité de vitesse des voitures, et se montrer très sévères pour les indisciplinés du volant, qui sont en très grande majorité les fautifs des accidents graves qui se produisent quoditiennement un peu partout. Dans les cas de responsabilité incontestable, outre la pénalité proportionnée à la faute, retrait définitif du permis de conduire. Il n'y a que la crainte des pénalités très sévères qui peut amender les inconscients.

La science est une belle chose lorsqu'elle ne tend pas à la destruction des humains.

Depuis ma dernière lettre, nous avons eu, ici, la commémoration des bombardements du 15 août et jours suivants en 1944. Le cortège habituel, en souvenir des nombreux disparus pendant cette tourmente a eu lieu, visite au Cimetière, au carré des Victimes. Ensuite délégation au monument de Castel-Bevons, érigé à la mémoire du Docteur Robert, de Madame Niel, épouse du Docteur et de Désiré Durbesson, tombés sous les balles des mitrailleuses de nos bons Alliés, alors qu'ils allaient accomplir leur devoir de charité envers les malades hospitalisés.

J'ai suivi ces cérémonies et j'ai constaté, avec regrets, ainsi que l'a d'ailleurs fait M. le Maire Fauque, que le cortège s'amenuise d'année en année.

Les Français ont la mémoire courte, quelqu'un l'a dit avant moi.

Dans un ordre d'idées moins tristes, je te signale, avec plaisir, que grâce au dévouement des membres de la Commission des Fêtes, le théâtre de la Citadelle a rouvert ses portes, sur «Le pays du Sourire», avec l'illustre ténor, José Janson, très bien encadré. Belle affluence, grand succès ! Après le lyrisme, la tragédie classique, Britannicus, de Racine, a fait à nouveau retentir, renvoyés par les grandes murailles de la Citadelle, comme au temps de Marcel Provence et de Balpétré, les vers grandiloquents et bien souvent poignants de la tragédie raciniénne.

Des artistes de premier plan tels que Véra Korène, Jean Davy, bien accompagnés ont prêtés aux héros de Racine, l'appui de leur très grand talent.

Les commissaires des fêtes, que je ne nommerai pas par peur d'en oublier, ont eu un grand courage et un grand dévouement, pour l'organisation de ces manifestations artistiques, dont il ne faut pas sous-estimer les grandes difficultés. Nos concitoyens méritent, d'être félicités et encouragés à continuer pour le plus grand renom de notre Cité.

Comme les années précédentes, un grand concert spirituel a été donné en notre vieille Cathédrale, avec beaucoup de succès. De la belle musique, de jolies voix, des instrumentistes de grand talent, une grande violoniste Madeleine Vautier.

Belle manifestation de musique classique ou sacrée dont tu pourras lire le compte-rendu dans le *Sisteron-Journal* sous une plume plus autorisée que la mienne.

Si notre illustre concitoyen Paul Arène était encore de ce monde, il dirait sans doute avec enthousiasme : «Sisteron bouge ! Le Midi bouge ! —

Tu me demandes, cher ami, des nouvelles des travaux. Et bien, çà va ! çà marche ! lentement mais sûrement. Le tunnel est en bonne voie, voie de dégagement bien entendu ! on voit maintenant le jour de bout en bout. Je crois que nous aurons bientôt, au premier jour de beau mistral, l'inauguration du grand boulevard du courant d'air.

Les autos et même les camions, même les 20 tonnes de la Cazette, ils vont être aspirés en un souffle ! Les chauffeurs qui se plaignaient des embouteillages, vont maintenant trouver que ça va trop vite ! les humains ne sont jamais satisfaits.

Tu voudrais que je te parle de la situation internationale, du Nasser et des autres ? Le pharaon, Gamal Ier, a l'air, en ce moment de mettre de l'eau dans son vin et du miel sur ses tartines.

Je tâcherai de t'en parler la semaine prochaine et de bien d'autres choses encore.

En attendant, je t'embrasse cordialement. Donne moi des nouvelles du cousin Ugène.

Louis SIGNORET.

La Musique toujours à l'honneur à Sisteron

Voilà déjà cinq ans que le groupe d'amis qui anime les concerts de musique dans notre Cathédrale, a offert aux amateurs Sisteronnais, la primeur d'entendre, à domicile, un grand nombre d'œuvres musicales de qualité exécutées par des artistes consommés.

Le Vme Concert qui a été donné mardi soir n'a pas failli à sa mission et de nombreuses personnes ont déploré que certains morceaux aient été écourtés. Il est toujours très difficile de satisfaire les aspirations des uns et des autres et nous savons qu'avec l'humain n'existe aucune formule magique.

C'est grace à la grandeur d'âme et la générosité de notre éminent et regretté Docteur A. Civatte, récemment disparu, que le comité d'organisation du Concert a pû monter cette cinquième séance. Nos remerciements émus doivent aller à toute sa famille qui a accepté de mettre le meilleur d'elle-même à cette occasion sans oublier tous ceux qui ont œuvré pour que la tenue du concert soit digne de celle des années précédentes.

Madeleine Vautier, la violoniste de grand talent, avait tenu pour la seconde fois à honorer cette belle soirée et c'est avec le plus grand plaisir que l'auditoire retrouva cette artiste dont les tournées en Suisse, Belgique, Italie, Hollande et Espagne, ont été acclamées et appréciées par une presse unanimement enthousiaste. L'artiste détailla avec beaucoup de grace et de maitrise la *Villanelle* de Piannelli et un bel Andante de Gabriel Fauré.

Henriette Bontoux-Queyrel, dont le beau talent n'a d'égal que son profond attachement à sa petite patrie Sisteronnaise, nous prodigua, une fois de plus, ses dons merveilleux de compositeur en exécutant sur le grand orgue dont la complexité n'a pas de secret pour elle, sa brillante Rhapsodie Provençale et une saisissante pièce funèbre composée pour honorer la mémoire du Docteur A. Civatte.

La chorale «Chantereine» prenant place dans le cœur fit diversion en permettant à l'assistance de «voir» le groupe charmant de ses jeunes filles et garçons chantant «A cœur joie» les meilleurs morceaux du répertoire du célèbre mouvement fondé et animé par César Geoffray.

Le chef compétent qu'est notre ami Gaston Faure avait réuni autour de lui, les meilleurs éléments de la région. Ce sont toutes les Alpes du Sud qui ont chanté la joie et l'émotion qui émanent des compositions d'Arcadelt, Cesar Geoffray et celles d'airs populaires conservés par la tradition. Merci à la chorale «Chantereine» d'avoir sû passionner son auditoire avec tant de bonheur.

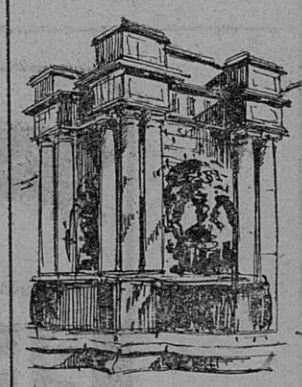
Les connaisseurs ont été très impressionnés par la voix splendide de Louis Larrivée. Nous espérons qu'un jour viendra ou après une très délicate mais nécessaire mise au point la technique de notre concitoyen se fondra, dans une musicalité lui permettant d'atteindre les plus hauts sommets de l'art lyrique.

Louis Larrivée détailla avec beaucoup d'émotion et une sûre diction les difficiles pages de l'Air d'Hérode de l'Enfance du Christ de Berlioz et La Légende de la Sauge du Jongleur de Notre-Dame de Massenet.

Puis tour à tour, l'orchestre de Chambre de Sisteron, qu'il est bien regrettable d'entendre si rarement, interpréta avec brio et sûre compétence des pages de J.-S. Bach et Haendel, entrecoupées par des solis exécutés par MM. Jean et Louis Civatte et Martin.

Madame G. Fondère avait détaillé a-

LOTERIE NATIONALE



MERCREDI PROCHAIN
5 SEPTEMBRE
TIRAGE
à
DIGNE
Place de la Libération
•
ENTRÉE LIBRE

© VILLE DE SISTERON

vec beaucoup de musicalité des œuvres de Bach et H. Bontoux.

Nous voulons croire que les Sisteronnais ont apprécié ce nouvel effort des organisateurs. Certes le public, forcément limité auquel s'adressent ces séances, se doit de les encourager et d'en faire profiter progressivement les autres. La portée culturelle d'une telle œuvre dans les domaines artistiques intellectuel et moral doit l'emporter au sur des considérations purement matérielles lesquelles peuvent être résolues par bien d'autres moyens.

A l'issue du Concert, une bien sympathique et joyeuse réception a réuni les membres de la Chorale ainsi que quelques artistes.

En bref, une bien agréable soirée.

EN FLANANT...

Sourires

Il y a quelques temps, je rencontrais mon vieil ami Bébert, toujours aussi locace. Après un tour d'horizon politique, la conversation vint à rouler sur le fond de solidarité nationale vieillesse. Il me donna toutes précisions sur cette question d'actualité, puis lancé à fond, il fit dégression pour me démontrer à sa façon, toute l'importance de ce mot « fond » que l'on emploie si souvent. C'est toute une vie, me dit-il. Jugez vous-même.

On nous a tenu sur les « fonds » baptismaux. Dans notre jeunesse les «fonds» étaient bas. Nous nous sommes mariés, alors sont entrés en jeu les « fonds du ménage » desquels nous avons distrait des « fonds secrets » pour compléter notre argent de poche. Souvent nous avons manqué de « fonds » pour réussir une affaire. Nos enfants nous ont fait parfois des « appels de fonds » prétés à « fonds perdus ». Passons sous silence les « fonds obligatoires du fisc » sous peine de majoration de 10 0/o. Et puis un jour, las de tout, nous irons, pour toujours, dans le « tréfond » de la terre ou alors il ne sera plus question de « fond ».

Arrêtez lui dis-je, car avec des « fonds... dus » on ne sait plus ou l'on va !...

X...

André BESSON
Maître Artisan Fourreur
vous présentera sa collection
Lundi 3 et Mardi 4 Septembre 1956
à l'Hôtel des Acacias

TRANSPORTS A LA DEMANDE
Service Régulier
Sisteron - Marseille
et vice-versa (4 jours par semaine)
ALLEGRE Raoul
24, rue Saunerie, SISTERON — Tél 238
PELLEGRIN René
Les Combes et 65 rue Droite SISTERON
Tél 255
PELLEGRIN : Mardi et Jeudi
ALLEGRE : Mercredi et Vendredi
Dépôts à Marseille :
« Petit Versailles » 13, rue Nationale
Téléphone Col. 78.59.
« La Cloche d'Or » 69, avenue Camille Pelletan — Téléphone Nat. 47.93.
Départ de Marseille à 16 heures.

L'Exposition des Moustiers

La soirée aux chandelles a remporté le plus vif succès. Une nombreuse affluence s'est pressée dans la salle du Musée déjà si étroite et il a fallu se « remplacer » en quelque sorte pour admirer la suite incomparable des chefs-d'œuvre de Moustiers.

Mozart était le fond sonore. Ses admirables cadences ne pouvaient mieux accompagner cette fête, ce ballet de faïences.

Jeudi soir, l'exposition a reçu la visite du Rotary, visite commentée à la demande de ses membres.

C'est demain soir que l'Exposition fermera ses portes. Groupées quelques jours, les pièces reprendront place dans les collections privées qui nous les avaient déléguées pour l'admiration, la joie et l'émotion de tous les visiteurs.

TAXI - AMBULANCE
A. BURLE
Café de Provence
Tél. 107

Boule Sisteronnaise

C'est le dimanche 9 septembre, que la « Boule Sisteronnaise » fera sa sortie annuelle, banquet et parties de boules. Il y aura de la gaieté et du sport. Sociétaires et membres bienfaiteurs pourront y assister. Le programme de cette randonnée sera donné ultérieurement.

Qu'on se le dise !

Agence L'ABEILLE
ALIBERT
Rue de Provence — SISTERON
Assurances de toute nature
Crédit Automobile
Scooters Motocyclettes
Neuf et Occasion
aux conditions les meilleures

Intervention

On nous communique qu'à la suite de l'intervention écrite de notre Conseiller Général, M. Raoul Bouchet, auprès de nos élus, Sénateur et Députés du département, ceux-ci lui ont confirmé qu'ils agissaient auprès des services idoines afin que l'attribution des Dommages de Guerre de la ville de Sisteron, reçoive une suite favorable rapide.

Nous aimons à croire que tous ces efforts conjugués permettront enfin d'obtenir les résultats tant désirés par tous.

Variétés-Cinéma

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
— Gina Lollobrigida —
dans — MARCHANDE D'AMOUR —
La semaine prochaine
La loi du Silence

UN CADEAU UTILE
VELOSOLEX 1956
Livraison au Garage BUES

DON

La subdivision des Sapeurs-Pompiers remercie M. Louis David pour le don de 700 francs qu'il a versé à la caisse de secours de la subdivision à la suite d'un feu de cheminée.

ANTIQUITES suis ACHETEUR
commodes, fauteuils, secrétaires, portes, placards, lampes, lustres, faïences, bibelots, tableaux, rideaux mousseline, cuivre, étains, et toutes choses d'occasion. L. ALIVON, 16, Boulevard des Capucins, SALON, Télé. 964.
(*Conservez cette adresse, si vous ne l'utilisez pas de suite, elle peut vous servir plus tard*).

Ramonage de cheminées

La population est informée que le ramonage étant obligatoire, M. CANO, agrée officiel de la ville de Sisteron, prendra les inscriptions à dater de ce jour jusqu'au 30 septembre inclus.

Passé cette date aucune demande de ramonage ne sera prise en considération.

Inscriptions : Tous les jours, sauf le dimanche, au Cours Paul Arène, Sisteron

Maintenance de Provence

La Maintenance Félibréenne de Provence a tenu ses assisses annuelles dans la pittoresque et historique cité de Pernes-les-Fontaines, ancienne capitale du Comtat Venaissin.

Au cours de son assemblée générale, elle a réélu aux fonctions de Syndic, pour une nouvelle période de quatre ans, le si sympathique Majoral Jean Gavot, bien connu des Bas-Alpins, qui de la Préfecture des Basses-Alpes, est actuellement chef de division à la Préfecture des Alpes-Maritimes, M. Bonasse. Elle a élu comme vice-syndic des Bouches-du-Rhône, M. Marcel Bonnet, secrétaire général de l'Escolo dis Aupio de Saint-Rémy-de-Provence, en remplacement de M. Charles Rostaing, précédemment nommé Capoulié du Félibrige.

D'importantes questions touchant le maintien et l'enseignement de la langue d'Oc, ont été débattues et des résolutions arrêtées. Un vœu a été émis tendant au changement du nom des Basses-Alpes en celui de Haute-Provence. Un autre vœu a été voté touchant la protection de nos sites et particulièrement du rivage provençal et de la Cote d'Azur.

L'assemblée générale a pris connaissance avec satisfaction de l'accueil favorable que les Préfets des Alpes-Maritimes, Hautes-Alpes et la Drôme, ont jusqu'ici réservé à une de ses précédentes motions se rapportant à la conservation des chapelles rurales. Enfin il a été décidé que l'assemblée générale annuelle en 1957 se tiendrait dans la petite ville du Muy (Var).

En outre de Jean Gavot, ont participé à l'assemblée MM. Arnaud, de Riez, vice-Syndic de la Maintenance, l'Abbé Giraud, des Sièyes, Fernand Jauffret, de Riez, Roux Paul, des Sièyes.

A. BRUN
Agent Régional — SISTERON

La chasse

La chasse s'ouvre demain dans notre département et départements voisins ; les nemrods depuis quelques jours ont fourbi leurs armes et dressé le chien à sa fonction qui est de rapporter le gibier mort ou vivant, mais on dit déjà que cette année le gibier sera rare par suite de la reproduction tardive de ces bestioles. La perdrix serait l'animal le plus rare, les premières couvées ayant été détruites par le froid et les secondes endommagées par les orages de Juin ; les lièvres et les lapins, par contre, ont bien résistés au froid et la reproduction a été bonne et fait espérer que les chasseurs feront une chasse assez productive. Il y aura dès lors du gibier à offrir à nos cordons bleus à condition que le prix n'en soit pas trop élevé.

Mais le soir, à la veillée, que d'histoire de chasse à raconter ou le fusil n'aura pas le plus beau rôle.

La Foire de la Saint-Barthélémy

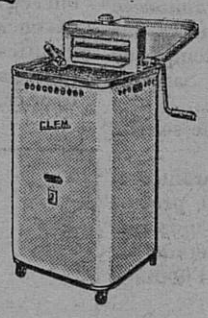
Il est de tradition de dire depuis longtemps que la foire placée sous ce vocable est la plus belle de toutes, si les transactions ne sont pas trop productives par rapport à la concurrence qui sévit ce jour-là, elles n'en sont pas moins nombreuses. Contrariée dès le matin par une pluie mal venue, cette foire prit son allure tard dans la matinée lorsque la pluie cessa ; ce fut alors l'arrivée des gens de la campagne qui, acheteurs ou vendeurs, occupaient les principales places de la ville ; c'est avec plaisir que nous avons revu en ces lieux le roi des « cucurbitacés » c'est-à-dire le melon, venant de toutes les parties de l'arrondissement, ils offraient aux acheteurs leur chair succulente et plus d'une table fut ce jour-là, le refuge de ce fruit qui fut rare pendant plusieurs années.

Nos places furent vite occupées soit par les produits potagers, soit par les forains, soit par les bestiaux de toutes races : agneaux, moutons, chèvres, porcs et vaches. Voci quelques cours de ces intéressants bestiaux : agneaux femelles 300 à 310 francs le kilo ; broutards, 260 francs le kilo ; agneaux males de l'année pour la reproduction de 10 à 12.000 francs ; beliers de reproduction prix suivant le sujet allant jusqu'à 25.000 francs. Mais les transactions en affaires capitales se firent sur le pré-de-foire où les machines agricoles étaient exposées et les ovins installés dans les claies eurent les honneurs des curieux et des acheteurs. En somme cette foire a une fois de plus mérité sa notoriété et l'affluence d'un nombreux public nous indique suffisamment que celle de la St-Barthélèmy est toujours la plus belle de l'année, disons aussi que la foule des estivants qui nous honorent actuellement a de beaucoup contribué à l'affluence des visiteurs.

La prochaine foire aura lieu le 24 Septembre.

TAXI GALVEZ
s'adresser
BAR DU COMMERCE

MANOSQUE ELECTRIC
RADIO — TELEVISION
ELECTRICITE
APPAREILS MENAGERS
Dépannages - Installations
Démonstrations
Reprise — Vente à Crédit



Pré de Foire, B 3
SISTERON
Téléphone 270
ouvert tous les jours
8, Rue Saunerie
MANOSQUE
Téléphone 270

SCALA, rue de Provence, SISTERON

© VILLE DE SISTERON

JOURNEES DU SANG

Cette année encore les volontaires du Sang se sont présentés plus nombreux aux collectes des 27 et 28 août.

Ils sont venus avec cette simplicité charmante qui donne à leur acte charitable une valeur encore plus grande.

L'œuvre de la Transfusion Sanguine leur exprime ses félicitations et remerciements émus au nom de tous ceux qu'ils auront contribué à soulager ou à guérir.

⁂

REMERCIEMENTS

M. Elie Fauque, maire de Sisteron, vient de recevoir du Docteur Ranque, médecin conseiller régional de la Transfusion Sanguine, la lettre suivante :

Monsieur le Maire,

Vos administrés, viennent, cette année encore, de donner un témoignage éclatant en faveur de leur sens altruiste.

Sisteron, comme nous l'espérions, à battu son propre record et le nombre des volontaires de 1956 marque un nouveau progrès sur celui des années précédentes. Voulez-vous être notre interprète auprès de la chère population Sisteronnaise pour lui transmettre les félicitations et remerciements chaleureux de notre œuvre.

Nous savons également ce que nous devons à votre obligeance pour l'accueil qui nous a été réservé à l'hôpital et la façon si compréhensive dont vous avez bien voulu soutenir notre propagande.

Avec nos remerciements, je vous prie très honoré Monsieur le Maire, de vouloir bien agréer l'expression de mes sentiments distingués et parfaitement dévoués.

Docteur Ranque.

TAXI MOURIÈS
AMBULANCE CHAUFFEE
VOYAGES TOUTES DISTANCES
de jour et de nuit
Tél. : jour 37 et 150 — Nuit 37

A VENDRE
villa tout confort, sur cave, quartier des Plantiers.

S'adresser à Me MALPLAT, notaire à SISTERON.

A VENDRE

BERGERE avec sommier et matelas, le tout en bon état.

S'adresser à M. ARNAUD, rue Chapusie à Sisteron, en matinée.

A VENDRE

MAISON D'HABITATION, 4 pièces, tout confort, située aux Plantiers, cave, grenier, garage
2500 mètres environ de terrain, vignes et arbres fruitiers, à l'arrossage.

S'adresser au bureau du journal.

AVIS

La Boulangerie ALLAIS sera fermée du 2 septembre au 24 septembre. Congés annuels.

Recherchons Propriétés

Agence Lagrange, rue Pasquier, PARIS.

Trouvé

Une veste et un gilet en laine. — Un casque de motocycliste.

A VENDRE

MOTO TERROT, 4 cv. 1952, état neuf.
S'adresser au bureau du journal.

Toutes les pièces en magasin
PNEUMATIQUES
KLEBER-COLOMBES
TUDOR
Dépôt de toutes Batteries
VEHICULES D'OCCASION
ACHAT — VENTE — CREDIT
Pompes à Essence
ANTAR
Réparation — Electricité — Peinture
Midi-Automobiles
Garage ESCARTEFIGUE
PEIPIN (B.-A.) Téléphone 16
ANTAR
l'Huile de France
Essence Super-Carburant
UNIC
toute la gamme des
POIDS LOURDS
VENTE — ECHANGE — REPARATION

Passage

Après un début d'été médiocre dans notre région, voilà qu'avec la fin août, les pluies, le raccourssissement des journées, les congés terminés, annoncent la fin de la belle saison, tant appréciée de tous. Dans notre petite ville au trafic intense ou des milliers et des milliers de voitures allant dans les deux sens, depuis début juillet, commencent déja à être moins nombreuses. Les embouteillages traditionnels des années écoulées n'existent plus dans la rue principale, mais que de belles caravanes de voitures, de la plus modeste à l'ultra moderne, et de toutes nuances, nous avons pu admirer pendant juillet et août. Ces files indiennes de voitures s'étendent bien quelques fois, sur plusieurs kilomètres au Nord et au Sud de Sisteron.

Malgré tout, notre petite ville n'est pas seulement lieu de passage, mais la beauté de son site, son pittoresque, son originalité même, arrêtent de nombreux passagers. C'est avec plaisir que nous voyons, le soir, dans les rues, aux terrasses des hôtels et des cafés, un très nombreux public.

Quel dommage que la belle saison ne soit pas éternelle !

Malgré quelques orages depuis une semaine, nous espérons encore des bonnes journées, avec de nombreux estivants et passagers.

TEINTURERIE DEGRAISSAGE
STOPPAGE REMAILLAGE
Mme Margaillan
12, rue de Provence, SISTERON
Téléphone 194

Le pain d'aujourd'hui est-il mauvais ?

Le grognard de l'Empire, avec une simple miche de pain de 1.200 grammes par jour, allait d'Espagne en Russie — à pied ! C'était là l'essentiel de sa nourriture : le reste, quand il y en avait, ne venait que par surcroît, aux hasards de la route.

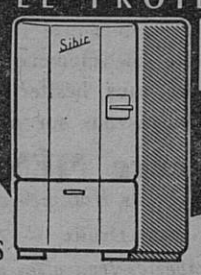
La même ration de pain d'aujourd'hui nous permettrait-elle semblable randonnée ?

Vous savez bien que non ! Et vous avez raison : des études scientifiques et médicales établissent, en effet, indiscutablement, que notre pain, notre beau pain croustillant, est moins bon, moins digeste, moins nourrissant que celui d'autrefois.

Pourquoi ?

C'est à cette question que GUERIR répond par une enquête si nette, si franche, si sérieuse qu'on peut la qualifier à bon droit de révolutionnaire. Les Français ont le droit de savoir, si oui ou non le pain d'aujourd'hui est mauvais.

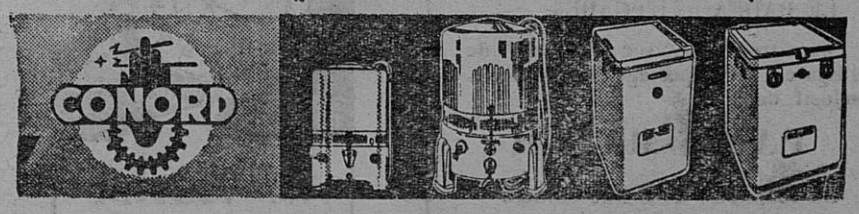
GUERIR est en vente partout. A défaut : 49, avenue d'Iéna, Paris. (Joindre 75 francs en timbres).

LE FROID LE MOINS CHER
IMBATTABLE

BREVET SUISSE
SIBIR
GARANTIE 5 ANS
VENTE A CREDIT
RICHAUD Georges
Radio Diplômé
18, Place de la Mairie
SISTERON
Agent
Radiola, Schneider, Visseaux, Grammont
Postes Piles-Secteurs Pizon-Bros
Célard-Capte — Location Pick-Up
Postes occasion révisés

CHARBONS TOUTE PROVENANCE
Profitez des Prix d'Eté...
Passez vos commandes dès à présent chez
E. JOUVE
Avenue de la Libération, SISTERON — Téléphone 43
ou chez M. BARTHELEMY, Rue Saunerie
Charbon spécial pour feu continue et pour Poêle CINEY
CARMONOIX seul dépositaire pour la région

Achetez à Précrédit
Du vrai confort
l'élégance de la Ligne Océane
le brio du moteur Flash
L'Aronde 1300 Deluxe
seulement 589.000 frs + T.L.
S'ADRESSER A :
A. BRUN Concessionnaire SIMCA
SISTERON
LES MODALITÉS DU "PRÉCRÉDIT" VOUS ÉTONNERONT

AUX MEUBLES BOUISSON
10, Rue Saunerie — SISTERON
Chambres à Coucher 47.000 frs
Armoires à Glaces 24.000 frs
MEUBLES GARANTIS VENTE A CREDIT

Aux mères de famille
CE N'EST PAS DANS VOS MOYENS DITES-VOUS...
C'EST A VOIR ! !...
Pour vous faire une opinion sur la possibilité d'acheter une bonne Machine à laver le linge, nous sommes prêts à vous documenter sur la machine qui convient et à vous faire une démonstration à domicile.
Vous serez surprise de tous les avantages qu'elle vous offre pour un prix et des conditions inconnus à ce jour.
Pour celà adressez-vous aux Etablissements
Appareils Ménagers — Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades (près du Rex) — SISTERON — Téléphone 8


La Maison Marceau BLANC
Bois et Charbons Dépôt de Desmarais Frères
Les 4 Coins — SISTERON
informe les intéressés qu'elle tient à leur disposition toute la gamme des Fuels Domestiques en emballages de 20, 50 et 200 litres ou par citerne.

© VILLE DE SISTERON

FOIRE de la LAVANDE à Digne

PROGRAMME

des diverses manifestations organisées dans le cadre de la Foire - Exposition

SAMEDI 1er SEPTEMBRE

JOURNEE DE L'AGRICULTURE

A partir de 10 heures : Conférence d'information avec la participation des techniciens du Ministère de l'Agriculture.
12 heures : cotation des premiers cours des huiles essentielles.
à partir de 15 heures : visite des sections agriculture et huiles essentielles.
17 heures : Concert par le Réveil Musical de Riez, sous la Direction de M. Veyan.
20 h. 30 : Retraite aux flambeaux avec la participation de la Fanfare Dignoise, sous la direction de M. Delaye.
21 heures : Théâtre de la Verdure, la célèbre émission de Jean Nohain « 36 chandelles en vacances ».

DIMANCHE 2 SEPTEMBRE

A partir de 9 h. 30 : Réception de la concentration motorisée par le Scooter-Club Dignois.
11 heures : Défilé et réception à la Foire-exposition.
11 h. 30 : réception et défilé de l'Harmonie des Cheminots de Marseille (100 exécutants), sous la direction de M. Lèbre.
14 heures : place de la libération, gymkhana Scooter.
15 heures : remise des diplômes et coupes.
15 h. 30 : Grand concert symphonique par l'Harmonie des Cheminots.
21 heures : radio-crochet — jeux.

LUNDI 3 SEPTEMBRE

Journée du Commerce et de l'Industrie

10 heures : Conférence d'Information par M. Cabanius, directeur régional Alpes III et les techniciens de l'E. D. F.
11 h. 30 : visite de la section électricité. Commentaires sur la ferme modèle.
21 heures : gala de l'accordéon, 25.000 francs de prix.

MARDI 4 SEPTEMBRE

Journée des Arts Ménagers et de l'Enfance

Dans la matinée : visite des stands et démonstration en présence des représentants des associations familiales, des syndicats porfessionnels.
14 h. 30 : lacher de ballons.
15 heures : Matinée enfantine. Les joyeuses vacances. Le guignol de la comédie Bout de Bois.

MERCREDI 5 SEPTEMBRE

Journée de clôture et de la Chance —

A partir de 10 heures : dégustation de miel.
16 heures : concours de stands, visite du jury.
19 heures : proclamation des résultats, vin d'honneur offert aux exposants.
20 h. 30 : Tirage de la 31me tranche de la Loterie Nationale, face à la foire-exposition, suivi d'un grand spectacle de music-hall offert gracieusement au public.
22 heures : farandole provençale, ballade à travers les stands. Bal de clôture à l'intérieur de la foire, bal sur parquet, par un orchestre réputé.

TAXI MARGAILLAN
s'adresser
12, rue de Provence
Téléphone 194

LE RADEAU « L'EGARE »

Vous trouverez, sur l'odyssée de « l'Egaré » un reportage sensationnel et exclusif dans

PARIS-MATCH

Au sommaire du même numéro

— Les développement de l'affaire de Suez par Jean Farran.
— La nouvelle Mode des Grands Couturiers.
— Le glas de Marcinelle.
— Les 26 ans de Margeret.
— Corfou, la croisière des rois.
— et la suite du reportage sur l'Afrique Noire par Raymond Cartier.

Voulez-vous être bien habillé ?
Avoir un vêtement qui dure ?
Alors sans hésiter
Habillez-vous sur mesure
Pierre MÉNARDO
Tailleur Hommes et Dames
54, Rue Droite — SISTERON
Draperies françaises et anglaises

Mon cœur a parlé avant sa feuille de route

500.000 jeunes gens, soit 55 o/o des hommes en âge de se marier, seront bientôt en Afrique du Nord.

Les délicats problèmes sentimentaux que pose ce départ massif et que bien des parents, par pudeur ou par respect humain, n'osent aborder en présence de leur fils à la veille de partir, ou de leur fille qui va dire adieu à celui qu'elle croit aimer ou qu'elle aime déjà, méritaient une étude sérieuse.

C'est avec beaucoup de tact, mais sans détour que CONSTELLATION, la célèbre revue d'André LABARTHE, consacre à ces questions un article où parents et enfants trouveront les bases d'une attitude réaliste devant la situation présente.

ELECTRICITE GENERALE
A. LATIL
27, rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
Facilités de Paiement
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro-Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

AU DELA DU MUR DU SON :

Le mur de la peur

Bardé de cuir et de métal, un hublot en guise de visage, nanti d'une trompe annelée comme celle d'un insecte, le pilote moderne fait corps avec sa machine, monstrueux engin qui peut s'élever parfois à plus de 15.000 mètres d'altitude, à des vitesses hallucinantes. Les progrès en matière d'aérodynamique, de métallurgie, de carburants ont ouvert à l'ingénieur aéronautique des possibilités presque illimitées. Un seul frein pourtant : l'homme.

Ce problème angoissant TOUT SAVOIR l'aborde aujourd'hui dans les termes les plus précis. Ce que pensent les plus lucides, ce que personne n'a osé dire encore au sujet des apprentis sorciers du ciel, vous le lirez dans le numéro de septembre de TOUT SAVOIR.

TOUT SAVOIR est en vente partout. A défaut : 49, avenue d'Iéna, Paris,

W. VIGNET
Rue de Provence
SISTERON

Directeur - Gérant : Marcel LIEUTIER
Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON

APPAREILS MENAGERS MODERNES

CONCESSIONNAIRE « DIENER »

Francis JOURDAN
Avenue des Arcades B 3 — SISTERON

Aux Meubles Sisteronnais
ancienne Maison BOURGEON — DOUSSOULIN, fabricant, succes.
57, Rue Droite, SISTERON — Téléphone 93
VOYEZ NOTRE EXPOSITION DE MEUBLES
Grand choix de CHAMBRE A COUCHER, SALLE A MANGER, tous styles
GUERIDON, TRAVAILLEUSE, PORTE-POTICHE, etc...
N'HESITEZ PAS... voyez notre EXPOSITION DE MEUBLES
N'OUBLIEZ PAS... la seule Maison pour bien vous servir
Prix — Qualité imbattable — Grande facilité de Paiement
Toujours à la bonne adresse : 57, rue Droite, SISTERON

ETAT-CIVIL

du 24 au 30 août 1956

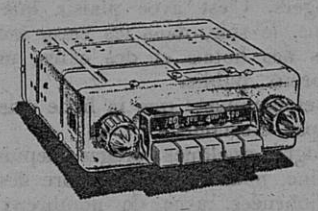
Naissances. — Gérard Fernand Stojan Treneski, avenue de la libération. — Maurice André Léon Beyssier, avenue de la libération. — Aimé Gilbert Latil, avenue de la libération.

Décès. — Léoncie Hélène Jukie Massot, Veuve Chevallier, 59 ans, Le Second-Pont.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Arthur Silvy ;
M. et Mme Robert Baret ;
M. et Mme Paul Mercier ;

profondément touchés par vos témoignages de sympathie, vous prient d'agréer l'expression de leur reconnaissance.


RADIOMATIC
la T. S. F. dans votre voiture
Agent installateur
A. BRUN
Garage du Dauphiné — SISTERON

MARBRERIE GENERALE
FUNERAIRE — BATIMENT
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON
Outillage Moderne
Prix intéressants.

Etude de Me Gaston BAYLE
notaire à LA MOTTE-DU-CAIRE (B.-A.)

DEUXIEME AVIS

Suivant acte reçu par Me Gaston BAYLE notaire à LA MOTTE-DU-CAIRE (Basses-Alpes), le neuf Août mil neuf cent cinquante six, enregistré à SISTERON le onze Août mil neuf cent cinquante six, bordereau 241, extrait numéro 375, folio 66

Contenant le partage de la succession de Madame Marguerite Antonine Eva THEUS, commerçante, épouse de Monsieur Mathieu Marcel AYASSE, décédée en son domicile à TURRIERS (Basses-Alpes), le sept Mars mil neuf cent cinquante et un, il a été attribué à Monsieur Pôl Raoul Casimir THEUS, propriétaire cultivateur, demeurant à MELVE (Basses-Alpes), pour une estimation de deux cent soixante deux mille cinq cents francs s'appliquant aux éléments incorporels pour cent soixante quinze mille frs et au matériel pour quatre vingt sept mille cinq cents francs, à charge de soultes payées comptant, le fonds de Commerce de Café, Epicerie, Mercerie, Rouennerie, sis et exploité à TURRIERS, dépendant de ladite succession.

Les oppositions seront reçues à LA MOTTE-DU-CAIRE, en l'étude de Me BAYLE, notaire, domicile élu, dans les dix jours de la dernière en date de la présente insertion et de la publication au B. O. R. C. M.

Pour deuxième avis
BAYLE, notaire.

HOTEL du ROCHER
Jeanne LAUGIER
La Baume — SISTERON
Téléphone 256, 144 et 45
Tout Confort
Relais et Séjour de Repos idéal.

POUR TOUS VOS ACHATS
vous serez mieux servis et vous économiserez de l'argent
en vous adressant à
TOUT pour l'Homme la Femme l'Enfant
Philip
Mme REYNAUD
62, Rue Droite
Spécialiste du beau vêtement
Mamans, voyez notre rayon de Layettes
Réduction de 5 o/o aux familles nombreuses.
TEINTURERIE DEGRAISSAGE

© VILLE DE SISTERON